

2 John

Saint John Dęhtły'aa Needąąntł'oo

1 Jii t'ee nakhwach'anjaa ts'an t'inchy'aa. Jii nakhwats'a' dıhtł'oo. Ch'ahan inlii ts'a' Vit'eegwijiqchhy'aa gwitee tr'anąąqchijj, ts'a' nigii näjj chan. Datthak kheihłok łyaa zhyąą nakhweet'ihthan. Shąh zhrıj, jyaa danakhwalthan kwaa, gąą juu Gwandak Nizijj zhit łyaa juu Vit'eegwijiqchhy'aa nilii haandaii näjj tthak łyaa nakhweet'igiindhan.

2 Gwandak nizijj łyaa t'igwinyąą gaagwiindaii, ajī geh'an łyaa nakhweet'iriindhan. Ajī Gwandak Nizijj khik diinaa t'iheechy'aa.

3 Vit'eegwijiqchhy'aa, Diiti' oaazhii, Vidinji', Jesus Christ, haa ch'eegoonzhrıj diits'an gahah'ya, diineenjit chan zhuut'igiheechy'aa, tsinehdan chan diinaa googwahąąh'ya. Christ k'injiighit näjj łyaa zhyąą tr'inlii ts'a' łyaa zhyąą nihleet'iriindhan, ajī geh'an jii kwaii khik diits'an heelyaa, ch'eegoonzhrıj, zhuut'iichy'aa, tsinehdan haa.

*Vit'eegwijiqchhy'aa Viginjik Zhrıj K'eegoonthat
aịts'q' chan łyaa Zhyaa Nihleet'ahqkhyaa Gwizhrıj*

4 Nakhwatr'iinin lat näjj zhrıj Diiti' viginjik k'eegwahthat gwinyąą, Diiti' nats'ahts'a' diits'a' k'eedeegwiildhat gwik'it. Izhik t'ee łyaa zhyąą geenjit shoo ihłi.

5 Tr'injaa, juk akqo danaihnyąą, "Datthak łyaa zhyąą nihleet'irihęęnghyaa gwizhrıj." Jii

nats'q' ch'adıhtł'oo, Vit'eegwiyqahchy'aa t'oohju' zhat diinaa gwaandak kwaa, gąq nijin drin vit'injiraahchy'aa tr'aadlit gwats'an hee gaagwiindaii.

6 Diits'q' k'eedeegwaadhat vik'eegwarahthat ji', t'ee vich'eet'igwiniidhan tr'ii'ji garagwahaahchy'aa. Christ k'injiihit nąjii nihleet'iindhan ts'q' nats'ahts'q' googwandaii, aqjut'ee Christ k'injiihit gaadlit dąq' gwats'an hee gwiintth'ak, izhik gwik'it khik adagwaandaii.

7 Dinjii lejii nąjii neech'an'ee nąjii dzaa nankak leedaa. Jii dinjii nąjii t'ee, "Jesus Christ dinjii k'it t'inchy'aa ts'q' dzaa nankak neehoozhii," duuyeh ginyaq. Aqjii juu jyaa dinyaq kwaa nąjii t'ee Christ ts'j' t'iginchy'aa nąjii. Jii dinjii nąjii t'ee neech'an'ee gwehkii giilk'ii.

8 Adak'qontii, gwitr'it gwintsii goohotsaqi aqjii zhyaq an gweheelyaa gwits'j', aqjii ji' t'ee jidii Vit'eegwiyqahchy'aa nakhwats'an ołtsyaa yindhan tthak nakhwats'an gweheelyaa.

9 Juu Christ virginjik ooltin gąq thok hee adakhai' nats'ahts'q' geech'oołchya' yindhan gwik'it t'ii'in ji', aqjut'ee Vit'eegwiyqahchy'aa haa nilii kwaa. Juu Christ virginjik ooltin izhik gwizhrıjgeegee'qąqhtan, aqjut'ee Diiti' ts'q' Yidinji' haa nihlaa gavaa nilii.

10 Nijin dinjii ch'ijuk Christ virginjik nakhwats'q' geech'qąqhtan, izhik zhat vats'q' googaa gohkhyaas shrö', nakhwaa chan gooch'i' shrö', vadrai gaa ch'ahoiin'aa shrö'.

11 Juu zhyaq goots'q' khaginkhee ji', nats'ahts'q' geech'agoqąqhtan gwizhit goojoyaa heelyaa.

Jyaa Dagwqhtsii Gwizhrıj

12 Łyaa k'eegwiichy'aa gwinlejii nakhwats'a' t'ihihjyaa gwishi'ii, gąq dęhtly'aa kak gwidiijhtl'oo ts'a' gwik'it t'ishi'in izhik ts'qii gitr'iih'ee. Gąq nakhweenoihshi' yiihthan, qii ji', k'eegwiichy'aa gwinlejii gwishi'ii datthak geenakhwaagwahaldak. Ajjit'l'eq gwik'iighai' datthak diinaa shrigweheechy'aa.

13 Neejii, juu Vit'eegwijyąhchy'aa gwitee tr'iiyąqchii vigii naqii, "Nakhwadiveegoizu!" nakhwagahnyąq.

Vit'eegwiyahchy'aa Vagwandak Nizii New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

The New Testament

in Gwich'in

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

76f78026-a415-5a46-bbf9-abfff2b08023